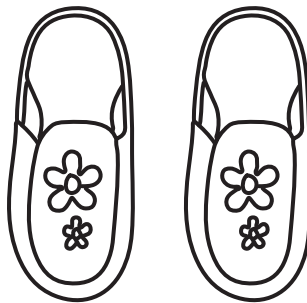


ayiwiniſa ôhi



Written by
Connie Twin and Tanya Fontaine



Acknowledgement

The inspiration for this book originated when the authors attended the late Emily Hunter's nîhiyawîwin (Cree language) class in 1989. Traditionally, reading and writing Cree was uncommon, as the language was primarily transmitted orally. Over time, however, the use of nîhiyawîwin has decreased significantly. Given the fundamental connection between language and identity, the decline of nîhiyawîwin is a matter of serious concern. Incorporating nîhiyawasinahikîwin (written Cree) provides an additional way to engage with the language and ensure its preservation for future generations. May this book serve as a bridge connecting generations, honoring those who came before us and empowering those yet to come to carry nîhiyawîwin proudly into the future.

mistahi ninanâskomonân

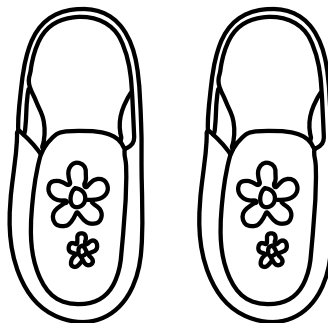
Connie and Tanya



Funded by the
Government
of Canada

Canada

Copyright © 2025 Connie Twin and Tanya Fontaine



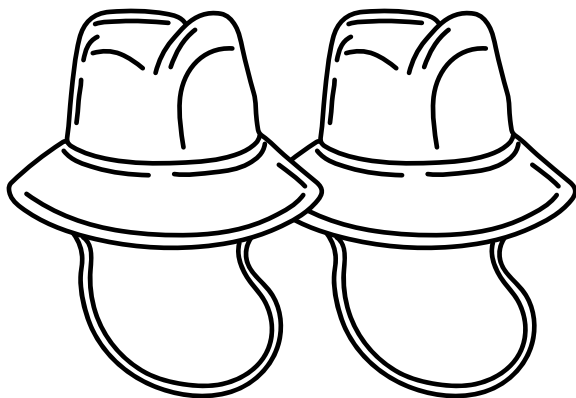
ayiwinisa ôhi.





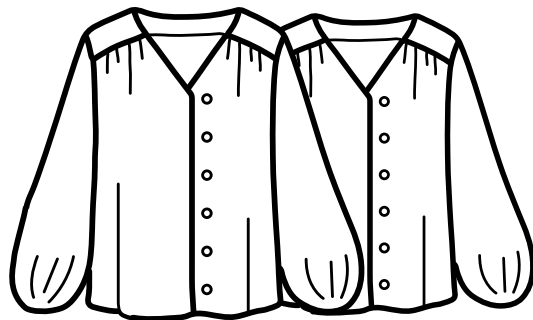
nanâtohk ayiwinsa ôhi.





astotina ôhi.





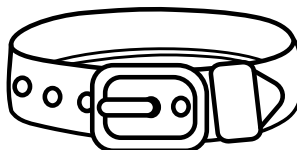
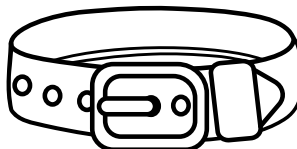
pîhconîsa ôhi.





miskotākaya ôhi.





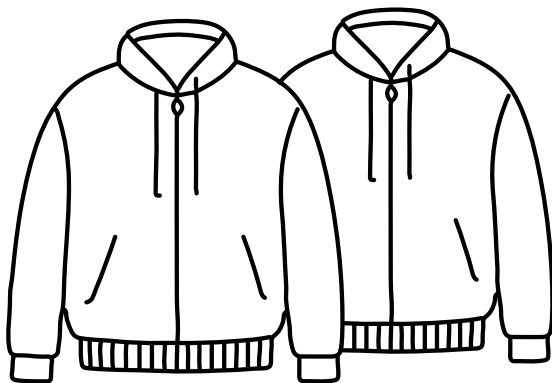
pakwahtîhona ôhi.





pakowayâna ôhi.





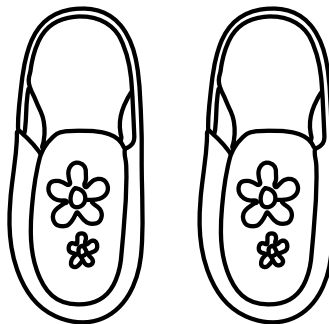
sîstakwasâkaya ôhi.





pahkopîwaskisina ôhi.





pahkîkinaskisina ôhi.



maskisina ôhi.





mistikwaskisina ôhi.





Glossary



ayiwinisa ôhi.

These are clothes.

nanâtohk ayiwinsa ôhi.

These are different clothing.

astotina ôhi.

These are hats.

pîhconîsa ôhi.

These are blouses.

miskotâkaya ôhi.

These are jackets.

pakwahtîhona ôhi.

These are belts.

pakowayâna ôhi.

These are shirts.

sîstakwasâkaya ôhi.

These are sweaters.

pahkopîwaskisina ôhi.

These are rubber boots.

pahkîkinaskisina ôhi.

These are moccasins.

maskisina ôhi.

These are shoes.

mistikwaskisina ôhi.

These are dress shoes.



nîhiyawî

